KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 592/83

af 14. marts 1983

om videreførelse af de i forordning (EØF) nr. 507/82 omhandlede salgsfremmende foranstaltninger uden for Fællesskabet for mejeriprodukter af fællesskabsoprindelse

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1079/77 af 17. maj 1977 om en medansvarsafgift og om foranstaltninger til udvidelse af markederne for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1189/82 (2), særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger :

De salgsfremmende foranstaltninger, der blev indledt på grundlag af Kommissionens forordning (EØF) nr. 507/82 (3), har vist sig at være et virkningsfuldt middel til udvidelse af markederne for mælk og mejeriprodukter uden for Fællesskabet, og de bør derfor videreføres for en vis periode ;

organer og virksomheder, der har de nødvendige kvalifikationer og den nødvendige erfaring, bør derfor på ny opfordres til at stille forslag om detaljerede programmer, de selv skal gennemføre ;

for så vidt angår de nærmere bestemmelser kan bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 507/82 i vid udstrækning anvendes igen efter de fornødne ændringer på grundlag af den indvundne erfaring ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse for Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Der tilskyndes efter de i denne forordning fastsatte bestemmelser til foranstaltninger, hvorved anvendelse og forbrug af mælk og mejeriprodukter af fællesskabsoprindelse fremmes uden for Fællesskabet gennem reklame- og salgsfremstød, for derved at udvikle Fællesskabets handel med de pågældende lande.

2. Foranstaltninger, som kan skade Fællesskabets allerede bestående handel med mejeriprodukter med det pågældende land, tages ikke i betragtning.

3. De i stk. 1 omhandlede foranstaltninger kommer kun i betragtning, hvis de er indledt efter 31. marts 1983 ; foranstaltninger skal gennemføres senest to år efter den i artikel 5, stk. 3, omhandlede kontrakts underskrivelse og under alle omstændigheder inden 1. november 1985. I særlige tilfælde kan der aftales en længere frist som fastsat i artikel 5, stk. 2, for dermed at sikre den pågældende foranstaltning en større effektivitet.

4. Stk. 3 udelukker ikke, at der senere kan aftales en forlængelse af den heri omhandlede gennemførelsesfrist, forudsat den kontraherende part inden udløbsdatoen fremsender anmodning herom til det ansvarlige organ og påviser, at den ikke er i stand til at overholde den oprindelige frist på grund af særlige forhold, som den er uden skyld i.

Artikel 2

1. For de i artikel 1, stk. 1, omhandlede reklame- og salgsfremstød gælder følgende :

a) de skal være foreslået organisationer, der er etableret i Fællesskabet, og som repræsenterer mejerisektoren i en eller flere medlemsstater eller i hele Fællesskabet,

b) de skal så vidt muligt gennemføres af den forslagsstillende organisation selv. Er denne nødt til at overdrage nogen del af kontrakten til en underleverandør, skal anmodningen om en undtagelse behørigt begrundes i forslaget ;

c) de skal :

— gennemføres under anvendelse af de bedst egnede reklamemedier for at sikre, at den iværksatte foranstaltning bliver så effektiv som muligt,

— gennemføres under hensyntagen til de særlige vilkår for afsætning og forbrug af mælk og mejeriprodukter fra Fællesskabet på det pågældende tredjelande marked,

— være generelle og må ikke gælde bestemte varemærker,

— fremme salget af Fællesskabets mejeriprodukter uden henvisning til det land eller det område hvor de er fremstillet ; dette gælder dog ikke produkter, hvis fremstilling er typisk for et bestemt område i Fællesskabet,

— eventuelt supplere eksisterende foranstaltninger, men må ikke træde i stedet for disse.

(1) EFT nr. L 131 af 26. 5. 1977, s. 6.
(2) EFT nr. L 140 af 20. 5. 1982, s. 8.
(3) EFT nr. L 61 af 4. 3. 1982, s. 15.

2. Fællesskabets bidrag må højst være 75 % af udgifterne til de i artikel 1, stk. 1, nævnte foranstaltninger.

3. På behørigt begrundet anmodning kan Kommissionen fravige stk. 1, litra c), fjerde led, såfremt reklamen i særlig grad fremhæver de pågældende mejeriprodukters fællesskabsoprindelse.

4. Generalomkostninger i forbindelse med de i artikel 1, stk. 1, nævnte foranstaltninger kan kun dækkes med indtil 2 % af det samlede godkendte beløb.

Artikel 3

1. De i artikel 2, stk. 1, omhandlede parter opfordres til inden 1. maj 1983 at indsende detaljerede forslag vedrørende de i artikel 1, stk. 1, omhandlede foranstaltninger til den af den pågældende medlemsstat udpegede ansvarlige myndighed, herefter benævnt »det ansvarlige organ«.

Overholdes denne dato ikke, betragtes forslaget som bortfaldet.

2. Nærmere bestemmelser vedrørende indsendelse af forslag er de af de ansvarlige organer i en meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 54 af 13. marts 1981, s. 7, fastlagte.

Artikel 4

1. Et forslag skal, for at være fulstændigt, indeholde følgende oplysninger:

a) forslagsstillerens navn og adresse,

b) alle enkeltheder vedrørende de foreslåede foranstaltninger med angivelse af gennemførelsesfrister, forventede resultater, samt hvilke tredjeparter, der eventuelt skal deltage i gennemførelsen,

c) nettopris, eksklusive afgift, for disse foranstaltninger, udtrykt i valutaen i den medlemsstat, på hvis område den pågældende er etableret, med oplysning om dette beløbs opdeling på forskellige poster og tilhørende finansplan,

d) de ønskede vilkår for udbetaling af fællesskabstilskuddet, jf. artikel 7, stk. 1, litra a) eller b),

e) seneste beretning om forslagsstillerens virksomhed, medmindre denne allerede er det ansvarlige organ i hænde.

2. Et forslag er kun gyldigt, såfremt følgende betingelser er opfyldt:

a) det skal forelægges af en part, som opfylder de i arttikel 2, stk. 1, fastsatte bestemmelser,

b) det skal ledsages af et tilsagn om overholdelse af bestemmelserne i denne forordning og de i artikel 6 omhandlede arbejdsbetingelser.

Artikel 5

1. Det ansvarlige organ skal inden den 1. juli 1983:

a) undersøge, om de modtagne forslag og det eventuelle støttemateriale opfylder kravene til form og indhold. Det ansvarlige organ skal sikre sig, at forslagene opfylder bestemmelserne i artikel 4, og om nødvendigt anmode om supplerende oplysninger,

b) opstille en liste over alle modtagne forslag og sende Kommissionen denne liste sammen med en genpart af de enkelte forslag, som hvert især skal ledsages af en begrundet udtalelse bl.a. med oplysning om, hvorvidt forslaget er i overensstemmelse med forordningen.

2. Efter høring af de berørte erhvervsorganisationer og efter, at Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter har gennemgået forslagene, som fastsat i artikel 31 i Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 (1), opstiller Kommissionen inden 1. oktober 1983 en liste over de forslag, der godkendes til finansiering.

3. De ansvarlige organer indgår inden 1. november 1983 kontrakter med de pågældende om de godkendte foranstaltninger.

De ansvarlige organer anvender standardkontrakter, som Kommissionen stiller til rådighed.

4. Det ansvarlige organ underretter snarest muligt forslagsstillerne om resultatet af behandlingen af forslagene.

Artikel 6

1. Antages et forslag, som omhandlet i artikel 5, udarbejder det ansvarlige organ arbejdsbetingelser i mindst to eksemplarer, som underskrives af forslagsstilleren og af det ansvarlige organ.

2. Arbejdsbetingelserne udgør en integrerende del af den i artikel 5, stk. 3, omhandlede kontrakt og

a) skal indeholde de i artikel 4, stk. 1, omhandlede oplysninger eller henvise hertil,

b) skal i givet fald supplere disse oplysninger med yderligere betingelser, der måtte følge af artikel 5, stk. 1,

c) må ikke ændre indholdet af forslaget, som dette er anerkendt med henblik på finansiering.

3. Det ansvarlige organ sender snarest en genpart af kontrakten og arbejdsbetingelserne til Kommissionen.

4. Det ansvarlige organ påser med kontrol på stedet, at de aftalte betingelser overholdes.

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

Artikel 7

1. Forslagsstilleren får efter eget valg, som skal være anført i forslaget, af det ansvarlige organ udbetalt

a) enten et enkelt acontobeløb på 60 % af det aftalte fællesskabsbidrag inden 6 uger regnet fra den dato, kontrakten og arbejdsbetingelserne er underskrevet,

b) eller med 4 måneders mellemrum 4 lige store acontobeløb, hver på 20 % af det aftalte fællesskabsbidrag, idet det første af disse acontobeløb udbetales senest 6 uger efter den dato, kontrakten og arbejdsbetingelserne er underskrevet.

I en kontrakts løbetid kan det ansvarlige organ dog

— udsætte udbetalingen af det fulde acontobeløb eller en del heraf, såfremt organet bl.a. i forbindelse med den i artikel 6, stk. 4, omhandlede kontrol konstaterer uregelmæssigheder i gennemførelsen af foranstaltningerne eller et større misforhold mellem den dato, hvor acontobeløbet skal udbetales, og den dato, hvor den pågældende faktisk afholder den forventede udgift,

— i undtagelsestilfælde fremskynde udbetalingen af et acontobeløb efter begrundet anmodning fra den pågældende, når denne skal afholde en stor del af udgifterne på en dato, der viser sig at ligge væsentlig tidligere end den dato, der er fremsat for udbetaling af Fællesskabets bidrag.

2. Det er en forudsætning for udbetaling af acontobeløbet, at der over for det ansvarlige organ stilles en sikkerhed af samme størrelse som acontobeløbet plus 10 %.

3. Det et en forudsætning for det ansvarlige organs frigivelse af sikkerheden og udbetaling af restbeløbet

a) at det ansvarlige organ konstaterer, at den pågældende har opfyldt sine forpligtelser som fastsat i kontrakten og arbejdsbetingelserne,

b) at den i artikel 8, stk. 1, omhandlede rapport er fremsendt til det ansvarlige organ og at det ansvarlige organ har kontrolleret oplysningerne heri.

Efter begrundet anmodning kan restbeløbet dog udbetales efter foranstaltningens gennemførelse og efter forelæggelse af den i artikel 8 omhandlede rapport forudsat, at der er stillet en sikkerhed, som svarer til det samlede fællesskabsbidrag plus 10 %,

c) at det ansvarlige organ konstaterer, at kontrahenten eller en i kontrakten udtrykkeligt nævnt tredjemand har udbetalt sit eget bidrag til de fastsatte formål.

4. Opfyldes de i stk. 3 omhandlede bestemmelser ikke, fortabes sikkerheden. I så fald fratrækkes det pågældende beløb fra de udgifter, som garantisektionen i Den europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) har haft, nærmere betegnet fra udgifterne til de foranstaltninger, der omhandles i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1079/77.

Artikel 8

1. Enhver, som det påhviler at gennemføre en af de i artikel 1, stk. 1, omhandlede foranstaltninger, skal senest 4 måneder efter den i kontrakten fastsatte slutdato for gennemførelse af foranstaltningen, forelægge det ansvarlige organ en detaljeret rapport om anvendelsen af de tildelte fællesskabsmidler og om de forventede resultater af de pågældende foranstaltninger, specielt om, hvorledes salget af mælk og mejeriprodukter udvikler sig.

2. Det ansvarlige organ sender Kommissionen et bevis på arbejdets fuldførelse for hver gennemført kontrakt samt et eksemplar af den endelige rapport.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på tredjedragen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1983.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen